



Kunsill Ewropew

Brussell, 16 ta' Ottubru 2026
(OR. en)

EUCO 14/26

CO EUR 12
CONCL 3

NOTA

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Delegazzjonijiet
Suġġett:	Laqgħa tal-Kunsill Ewropew (15 u 16 ta' Ottubru 2026) – Konkluzjonijiet

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż il-konkluzjonijiet adottati mill-Kunsill Ewropew fil-laqgħa msemmija hawn fuq.

I. KOMPETITTIVITÀ

1. Filwaqt li fakkar fil-konklużjonijiet preċedenti tiegħu ta' Marzu u Ġunju 2026, il-Kunsill Ewropew indirizza l-isforzi li għaddejjin biex tissaħħaħ il-kompetittività tal-UE fid-dimensjonijiet kollha tagħha, fosthom il-prosperità u l-mudell soċjali tal-Ewropa, u jittejbu l-istandards tal-ġhajxien fil-kuntest ġeoekonomiku diffiċli.
2. Il-Kunsill Ewropew irrieżamina l-implimentazzjoni tal-aġenda "Ewropa Waħda, Suq Wieħed" f'konformità mal-pjan direzzjonali interistituzzjonali, u laqa' l-progress li diġà nkiseb dwar proposti ewlenin. Fl-istess ħin, jappella għal progress addizzjonali mill-koleġiżlaturi u l-Kummissjoni kemm fil-livell ta' ambizzjoni kif ukoll fir-rigward tal-iskedi ta' żmien miftiehma.
3. Għal dak l-ghan, il-Kunsill Ewropew jissottolinja b'mod partikolari l-importanza li jitmexxew 'il quddiem in-negozjati dwar ir-riżultati tangibbli għall-2026, b'mod partikolari t-28 reġim tad-dritt tal-kumpaniji, l-Att għall-Aċċellerazzjoni Industrijali, il-Pakkett dwar il-Grilji Ewropej, u l-pakketti ta' simplifikazzjoni fil-qasam diġitali, ambjentali u dak awtomobilistiku. F'dak il-kuntest, il-Kunsill Ewropew jiehu nota tal-pożizzjoni reċenti tal-Kunsill dwar il-pakkett ta' simplifikazzjoni fil-qasam tas-sikurezza tal-ikel u tal-ġhalf. Jiehu nota wkoll tal-pożizzjoni reċenti tal-Kunsill fir-rigward tal-pakkett dwar l-integrazzjoni tas-suq u s-superviżjoni, li, flimkien mal-pakkett ta' titolizzazzjoni, huwa komponent essenzjali tal-Unjoni tat-Tfaddil u tal-Investimenti. Huwa jistieden lill-koleġiżlaturi jikkonkludu n-negozjati dwar dawn il-fajls kollha tal-pjan direzzjonali, kif ukoll il-pakkett dwar il-qasam awtomobilistiku, sa tmiem is-sena u jistiedinhom iżommu l-momentum għall-2027.
4. Il-Kunsill Ewropew jikkonferma mill-ġdid l-urġenza li jsir progress deċiżiv fl-approfondiment u l-integrazzjoni tas-Suq Uniku billi jitneħħew l-ostakli li fadal, inkluż ir-rekwiżiti frammentati għat-tikkettar u l-imballaġġ u r-restrizzjonijiet territorjali tal-provvista, u jiġu evitati oħrajn ġodda; fis-simplifikazzjoni u t-tnaqqis tal-piżijiet amministrattivi; fil-prezzijiet tal-enerġija affordabbli u l-Unjoni tal-Enerġija għall-2030; fit-trawwim tat-tiġdid industrijali u l-innovazzjoni tal-Ewropa u t-tnaqqis tad-dipendenzi; u fil-mobilizzazzjoni tal-investment.

5. F'dan il-kuntest, il-Kunsill Ewropew jappella lill-Kummissjoni biex tressaq aktar inizjattivi biex tnaqqas u taċċellera l-proċeduri tal-ippjanar u l-ghoti ta' permessi, tevita s-sovraregolamentazzjoni, u tnaqqas il-piżijiet amministrattivi u regolatorji, inkluż billi tressaq proposta biex jitnaqqsu l-obbligi ta' rapportar, b'mod partikolari għall-SMEs. Huwa jtenni l-appell tiegħu għal awtoestrizzjoni legiżlattiva u regolatorja u jappella lill-kolegiżlaturi jiehdu passi xierqa biex jevitaw b'mod konsistenti l-introduzzjoni ta' piżijiet burokratiċi bla bżonn matul il-proċess legiżlattiv.
6. Il-Kunsill Ewropew jissottolinja l-importanza kritika li jiġu indirizzati l-prezzijiet għoljin tal-enerġija. Huwa ddiskuta l-impatt tal-kuntest ġeopolitiku attwali fuq il-ktajjen ta' provvista globali, is-sigurtà tal-enerġija, u l-prezzijiet tal-enerġija u tal-fjuwil, inkluż l-effetti fuq iċ-ċittadini, b'mod partikolari dawk l-aktar vulnerabbli, l-industrija u l-ekonomija b'mod ġenerali. Il-Kunsill Ewropew jissottolinja li s-sitwazzjoni attwali teħtieġ b'mod urġenti rispons Ewropew koordinat ta' miżuri mmirati u temporanji, li jqis iċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-Istati Membri u jissalvagwardja s-Suq Uniku. Għal dak l-għan, il-Kunsill Ewropew jilqa' l-preżentazzjoni tal-proposta tal-Kummissjoni dwar il-posponiment ta' ċerti obbligi fir-Regolament dwar il-Metan. Jilqa' wkoll l-intenzjoni tal-Kummissjoni li:
- ittaqqas il-qafas temporanju ta' għajjuna mill-Istat għas-setturi industrijali l-aktar esposti;
 - tiżviluppa qafas għal żmien qasir biex tottimizza l-kapaċità u l-effiċjenza tar-raffineriji fl-UE; u
 - tiegħu inizjattivi biex tiġbor flimkien id-domanda għall-enerġija fuq bażi volontarja.

Il-Kunsill Ewropew jistieden lill-Kummissjoni teżamina u tressaq 'il quddiem skont kif meħtieġ aktar miżuri biex tindirizza ż-żieda qawwija fil-prezzijiet tal-enerġija fi żmien qasir filwaqt li tqis iċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-Istati Membri, inkluż id-differenzi fil-prezzijiet tal-elettriku.

7. Il-Kunsill Ewropew jappella lill-koleġiżlaturi biex jaċċelleraw il-proċess legiżlattiv li għaddej dwar ir-Riżerva tal-Istabbiltà tas-Suq bil-ħsieb li jimmoderaw il-volatilità eċċessiva tal-prezzijiet.
8. Il-Kunsill Ewropew jappella lill-Kummissjoni biex tagġorna l-valutazzjoni tal-impatti kollha tal-ETS2, b'mod partikolari t-tfassil u s-salvagwardji tagħha.
9. Il-Kunsill Ewropew jenfasizza wkoll l-importanza li jkun hemm miżuri kkoordinati internazzjonalment biex jiġu stabbilizzati l-provvisti tal-enerġija, u jappella għal kummerċ mingħajr restrizzjonijiet fl-enerġija u l-prodotti tal-enerġija bejn il-pajjiżi shab.
10. Filwaqt li jfakkar fl-imperattiv ġenerali li titnaqqas id-dipendenza tal-UE fuq swieq volatili tal-fjuwils fossili, il-Kunsill Ewropew ifakkar li t-tranżizzjoni tal-enerġija tibqa' l-aktar strateġija effettiva biex tinkiseb l-awtonomija strateġika tal-Ewropa, tissaħħaħ ir-reżiljenza, jitnaqqsu b'mod strutturali il-prezzijiet tal-enerġija, u tiġi pprovduta l-enerġija nadifa, abbondanti u prodotta lokalment meħtieġa biex tixpruna l-ekonomija tal-futur, billi tiġi aċċellerata l-elettrifikazzjoni u jintużaw sorsi tal-enerġija rinnovabbli u b'livell baxx ta' karbonju, grilji u ħżin tal-enerġija, kif ukoll tiġi promossa l-effiċjenza enerġetika.
11. Fil-kuntest tar-rieżami li għaddej tas-sistema tal-ETS u biex jingħata appoġġ lill-kompetittività industrijali Ewropea, il-Kunsill Ewropew itenni l-ħtieġa li b'mod urġenti jiġi żgurat suq tal-karbonju li jiffunzjona tajjeb, trasparenti u prevedibbli, li jipproteġi b'mod effettiv kontra r-rilokazzjoni tal-emissjonijiet tal-karbonju, li titnaqqas il-volatilità tal-prezzijiet tal-karbonju u li jiġi mmitigat l-impatt fuq il-prezzijiet tal-elettriku, filwaqt li jiġi ppreservat ir-rwol essenzjali tal-ETS fit-tranżizzjoni klimatika u tal-enerġija permezz ta' sinjal tal-prezz ibbażat fuq is-suq għall-emissjonijiet tal-karbonju li jixpruna l-investiment u l-innovazzjoni.
12. Il-Kunsill Ewropew evalwa l-iżbilanċi makroekonomiċi globali, u jistieden lill-Kummissjoni tkompli tinvolvi ruhha fi djalogi orjentati lejn ir-riżultati, tagħmel użu effettiv mill-istrumenti tal-UE, u ssaħħaħ b'mod urġenti s-sett ta' għodod tal-UE bi strumenti godda biex tindirizza aħjar dawn l-iżbilanċi.

II. UKRAJNA

13. Il-Kunsill Ewropew kellu skambju ta' fehmiet ma' Volodymyr Zelenskyy, il-President tal-Ukrajna. Huwa esprima l-appoġġ sħiħ u determinat tiegħu lill-poplu tal-Ukrajna hekk kif qed jiffaċċa attakki partikolarment brutali mir-Russja.
14. Il-Kunsill Ewropew jafferma mill-ġdid l-appoġġ qawwi, sod u sostnut tiegħu għall-indipendenza, is-sovranià u l-integrità territorjali tal-Ukrajna fil-fruntieri tagħha rikonoxxuti internazzjonalment. L-Unjoni Ewropea ser tkompli tipprovdì, f'koordinazzjoni ma' sħab u alleati tal-istess fehma, appoġġ politiku, finanzjarju, ekonomiku, umanitarju, militari u diplomatiku komprensiv lill-Ukrajna u lill-poplu tagħha.
15. Ir-Russja eskalat l-attakki tagħha fuq skala kbira, intenzjonati u sistematiċi bil-missili u bid-droni kontra l-popolazzjoni ċivili u l-infrastruttura ċivili tal-Ukrajna, inkluż is-sistemi tal-enerġija u tat-trasport, u l-faċilitajiet tal-kura tas-saħħa u dawk edukattivi. Il-Kunsill Ewropew jikkundanna bil-qawwa dawn l-attakki brutali u jfaħħar il-kuraġġ, id-determinazzjoni u r-reżiljenza tal-poplu Ukren u tal-mexxejja tiegħu fir-reżistenza għall-aggressjoni Russa u fid-difiża ta' arthom. Fl-eżerċizzju tad-dritt inerenti tagħha ta' awtodifiża, l-Ukrajna rnexxielha żżomm sod u tirreżisti l-perssjoni enormi tar-Russja, u b'hekk ir-Russja ma setgħetx tilhaq l-oġettivi militari u strateġiċi tagħha.
16. Biex l-Ukrajna tkun megħjuna tipprepara għax-xitwa, il-Kunsill Ewropew jappella għal aktar sforzi intensifikati u koordinazzjoni biex jissahħu b'urġenza l-mezzi ta' difiża kontra attakki mill-ajru u l-missili, ir-reżiljenza tal-infrastruttura kritika u tas-sistema tal-enerġija tal-Ukrajna, inkluż permezz tal-Fond ta' Appoġġ għall-Enerġija tal-Ukrajna, u jiġu indirizzati htigijiet immedjati oħra. Il-kooperazzjoni reġjonali msaħħa fl-enerġija u interkonnessjonijiet transfruntiera tal-elettriku msaħħa għandhom rwol ċentrali f'dan ir-rigward.

17. Il-Kunsill Ewropew jafferma mill-ġdid l-importanza strateġika tas-sigurtà, l-istabbiltà u l-libertà ta' navigazzjoni fil-Baħar l-Iswed. Billi żżomm taħt il-mira tagħha l-infrastruttura agrikola tal-Ukrajna, il-portijiet tal-Baħar l-Iswed u tad-Danubju, il-punti ta' qsim tal-fruntieri, il-faċilitajiet għall-esportazzjoni u l-bastimenti, billi timblokka r-rotot marittimi, u bil-qerda tal-faċilitajiet tal-ħżin taċ-ċereali, ir-Russja għal darb'oħra qed tuża l-ikel bħala arma u ddgħajef is-sigurtà dinjija tal-ikel b'mod partikolari fl-Afrika, fl-Asja u fil-Lvant Nofsani. L-attakki kontra t-tbaħħir mill-popolazzjoni ċivili, il-bastimenti tal-merkanzija u dawk kummerċjali, inkluż il-bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istati Membri, bhall-attakki reċenti fiż-żoni ekonomiċi esklużivi tal-Bulgarija u tar-Rumanija fil-Baħar l-Iswed huma inaċċettabbli u jikkostitwixxu ksur serju tad-dritt internazzjonali u marittimu, inkluż il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar (UNCLOS). Biex jiġi evitat deterjorament ulterjuri tas-sitwazzjoni, il-Kunsill Ewropew jappella għar-restorazzjoni immedjata tal-passaġġ sikur għat-tbaħħir mill-popolazzjoni ċivili, mill-bastimenti tal-merkanzija u dawk kummerċjali kollha fil-Baħar l-Iswed. Ifakkar ukoll fl-importanza ta' miżuri mmirati lejn il-konsolidazzjoni ulterjuri tal-Korsiji ta' Solidarjetà bejn l-UE u l-Ukrajna, li huma vitali għall-esportazzjonijiet sostenibbli taċ-ċereali.
18. L-Unjoni Ewropea tappoġġa paċi komprensiva, ġusta u dejjiema fl-Ukrajna bbażata fuq il-prinċipji tal-Karta tan-NU u d-dritt internazzjonali u mirfuda minn garanziji tas-sigurtà robusti u kredibbli għall-Ukrajna. Hija biss soluzzjoni li tirrispetta l-indipendenza, is-sovranià u l-integrità territorjali tal-Ukrajna li tista' twassal għal paċi ġusta u dejjiema. Il-fruntieri ma jistgħux jinbidlu bil-forza, l-aggressur ma jistax jiġi ppremjat u s-sigurtà tal-Ukrajna u l-abbiltà tagħha li tiddefendi lilha nnifisha għal żmien twil iridu jiġu ggarantiti. It-triq għall-paċi fl-Ukrajna ma tistax tiġi deċiża mingħajr l-Ukrajna. L-Unjoni Ewropea ser tiddeċiedi dwar kwistjonijiet fil-kompetenza tagħha jew li jaffettwaw is-sigurtà tagħha.

19. F'konformità mal-għan tal-Unjoni li tippromwovi l-paċi, kif minqax fit-Trattati, il-Kunsill Ewropew itenni l-appoġġ tiegħu għall-isforzi diplomatiċi biex tintemm il-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja, u jissottolinja li l-UE tinsab lesta li żżid l-involvement tagħha f'dak il-kuntest. L-Ewropa għandha rwol ewlieni x'taqdi f'soluzzjoni futura u ser tiddefendi l-interessi tagħha. Il-Kunsill Ewropew ihegġeġ lir-Russja turi rieda ġenwina rigward il-paċi, taqbel dwar waqfien mill-ġlied sħiħ, mingħajr kundizzjonijiet u immedjat u tidhol f'negozjati sinifikattivi lejn paċi ġusta u dejjiema. Sforzi oħra ta' għajjnuna umanitarja u miżuri għat-tisħiħ tal-fiduċja, b'mod partikolari l-iskambju ta' prigionieri tal-gwerra u r-ritorn ta' tfal Ukreni u detenuti ċivili deportati illegalment, iridu jkomplu jkunu parti mill-perkors li jwassal għall-paċi.
20. L-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri jinsabu lesti li jikkontribwixxu għal garanziji tas-sigurtà robusti u kredibbli għall-Ukrajna, b'mod partikolari permezz tal-Koalizzjoni tal-Partijiet Disposti u f'kooperazzjoni mal-Istati Uniti. Dan jinkludi l-appoġġ għall-abbiltà tal-Ukrajna li tiskoraġġixxi l-aggressjoni u li tiddefendi lilha nnifisha b'mod effettiv, anke għal żmien twil. Il-kontribut tal-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri ser ikun ibbażat fuq il-kompetenzi u l-mezzi rispettivi tagħhom u f'konformità mad-dritt internazzjonali. F'dan il-kuntest, il-Kunsill Ewropew jilqa' l-ftehim dwar l-estensjoni u r-reviżjoni tal-mandat tal-Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea b'appoġġ għall-Ukrajna (EUMAM Ukraine). L-Istati Membri jibqgħu impenjati li jikkontribwixxu għat-taħriġ u t-tagħmir tal-Forzi Armati Ukreni.
21. Il-Kunsill Ewropew jilqa' l-iżborżi li qed isiru bħalissa lill-Ukrajna mis-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna ta' EUR 90 biljun għall-2026 u l-2027. Huwa jilqa' l-fatt li ġew identifikati l-mezzi biex jiġu koperti l-htigijiet tal-baġit u tad-difiża tal-Ukrajna għall-2026. Huwa jappella lill-atturi kollha, b'mod partikolari lill-Ukrajna, biex jintensifikaw l-isforzi, inkluż biex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti tal-Pjan għall-Ukrajna rivedut, biex jitwettaq l-iżborż f'waqtu tal-impenji kollha mis-Self ta' Appoġġ għall-Ukrajna u mill-Faċilità għall-Ukrajna għall-2026. Il-Kunsill Ewropew ifakkar fl-importanza li l-Ukrajna tkompli bl-isforzi ta' riforma tagħha u ż-żamma tal-istat tad-dritt.

22. Il-Kunsill Ewropew jibqa' impenjat li jindirizza l-htigijiet ta' finanzjament urgenti tal-Ukrajna, flimkien mas-shab internazzjonali, jistenna b'interess il-valutazzjoni agġornata mill-Kummissjoni u l-FMI f'dan ir-rigward, u ser jerga' lura għall-kwistjoni fi żmien debitu. F'dan il-kuntest, il-Kunsill Ewropew jappella lis-shab internazzjonali biex iżidu malajr l-appoġġ tagħhom biex jgħinu biex jintlaħqu l-htigijiet urgenti ta' finanzjament u militari tal-Ukrajna.
23. Il-Kunsill Ewropew jissottolinja l-importanza ta' aktar sforzi sostnuti biex jingħata appoġġ militari lill-Ukrajna. F'dan ir-rigward, huwa jilqa' l-ftehim li jigu rilaxxati EUR 6.6 biljun taħt il-Faċilità Ewropea għall-Paċi. Il-Kunsill Ewropew jilqa' wkoll l-għajnuna bilaterali reċenti pprovduta mill-Istati Membri u l-progress li sar fil-kooperazzjoni industrijali tad-difiża bejn l-UE u l-Ukrajna. Jilqa' l-istabbiliment tal-Koalizzjoni għad-Difiża Integrata Kontra l-Missili Ballistiċi.
24. L-appoġġ militari kollu kif ukoll il-garanziji tas-sigurtà għall-Ukrajna ser jingħataw b'rispett shiħ għall-politika ta' sigurtà u ta' difiża ta' ċerti Stati Membri u b'kont meħud tal-interessi ta' sigurtà u ta' difiża tal-Istati Membri kollha.

25. L-Unjoni Ewropea għadha determinata li tkompli żżid il-pressure tagħha fuq ir-Russja biex twaqqaf il-gwerra brutali ta' aggressjoni tagħha u tidhol f'negozjati sinifikattivi għall-paċi. Il-Kunsill Ewropew jilqa' l-adozzjoni reċenti tal-21 pakkett ta' sanzjonijiet u ta' għadd sostanzjali ta' dezinjazzjonijiet ulterjuri ta' individwi u entitajiet. Huwa jappella għall-implimentazzjoni rapida u effettiva tal-miżuri li jikkonċernaw l-eks għallieda Russi u għal aktar miżuri, f'koordinazzjoni mas-sħab, anke biex jitnaqqas id-dhul tar-Russja mill-enerġija, u biex jingħalqu b'mod effettiv il-lakuni u tigi miġġielda ċ-ċirkomvenzjoni, u biex jitrażżnu l-operazzjonijiet tal-flotta mistura u jiddgħajjef il-mudell kummerċjali tagħhom. Dan jirrikjedi approċċ ta' "rotta sħiħa" u koordinazzjoni fost l-Istati Membri u mas-sħab, inkluż approċċ komuni biex jiġu indirizzati r-riskji sinifikanti għall-ambjent, għas-sigurtà u għas-sikurezza marittima maħluqa minn tali bastimenti, b'mod partikolari permezz ta' aktar operazzjonijiet ta' imbarkazzjoni, f'konformità mad-dritt internazzjonali, fosthom l-UNCLOS. Il-Kunsill Ewropew jiddispijaċih dwar id-deċiżjoni tal-Istati Uniti li jneħħu s-sanzjonijiet b'mod temporanju fuq id-diżil Russu. Jenfasizza l-htieġa li jiġi evitat li ċ-ċereali misruqa mir-Russja minn territorji Ukreni okkupati temporanjament jiġi esportat mill-UE. Il-Kunsill Ewropew itenni li, sakemm ma jkunx hemm paċi ġusta u dejjiema fl-Ukrajna, ma għandux ikun hemm normalizzazzjoni tal-partecipazzjoni tar-Russja u tal-Belarussja f'avvenimenti sportivi u kulturali internazzjonali, b'mod partikolari billi jintwerew simboli nazzjonali.
26. Il-Kunsill Ewropew jikkundanna bil-qawwa l-organizzazzjoni illegali mir-Russja tal-hekk imsejha "elezzjonijiet" fit-territorji okkupati temporanjament tal-Ukrajna, li tirrappreżenta ksur sfaċċat ieħor mir-Russja tad-dritt internazzjonali, inkluż il-Karta tan-NU, u tal-indipendenza, is-sovranià u l-integrità territorjali tal-Ukrajna.

27. Il-Kunsill Ewropew itenni l-appell tiegħu lill-pajjiżi kollha biex iwaqqfu minnufih kwalunkwe assistenza diretta jew indiretta lir-Russja fil-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna, u speċjalment permezz tal-provvista ta' oġġetti u komponenti ta' użu doppju. B'mod partikolari, jikkundanna bil-qawwa l-iskjerament tal-forzi militari tar-RDPK fil-gwerra kontra l-Ukrajna kif ukoll l-appoġġ militari sostnut ipprovdut lir-Russja mill-Iran, il-Belarussja u r-RDPK, fost l-oħrajn.
28. L-Unjoni Ewropea tibqa' impenjata li tiżgura li tintrefa' r-responsabbiltà sħiħa għad-delitti tal-gwerra u d-delitti l-oħra l-aktar serji mwettqa b'rabta mal-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna u tappoġġa bis-sħiħ l-isforzi li għaddejjin fil-qafas tal-Kunsill tal-Ewropa lejn l-operazzjonalizzazzjoni tal-Kummissjoni Internazzjonali għat-Talbiet għall-Ukrajna u t-Tribunal Speċjali għad-Delitt ta' Aggressjoni kontra l-Ukrajna. Il-Kunsill Ewropew ihegġeġ lir-Russja u lill-Belarussja biex jiżguraw minnufih ir-ritorn sikur u mingħajr kundizzjonijiet lejn l-Ukrajna tat-tfal u l-persuni ċivili Ukreni l-oħra kollha, deportati u trasferiti illegalment.
29. Il-Kunsill Ewropew jirrikonoxxi l-importanza tal-estensjoni sa Marzu 2028 tal-protezzjoni temporanja għall-persuni spostati mill-Ukrajna.
30. L-Unjoni Ewropea tibqa' impenjata li tappoġġa r-reparazzjoni, l-irkupru u r-rikostruzzjoni tal-Ukrajna, f'koordinazzjoni mas-sħab internazzjonali, inkluż fl-oqsma tal-assistenza għat-tneħħija tal-mini u r-riabilitazzjoni psikoloġika u psikosoċjali.
31. Il-Kunsill Ewropew jilqa' l-organizzazzjoni tal-Konferenza Intergovernattiva dwar l-adeżjoni tal-Ukrajna mal-Unjoni Ewropea u l-ftuħ tal-ġabriet 2 u 3 fit-13 ta' Ottubru 2026, u jistenna b'interess il-ftuħ tal-ġabriet l-oħra kollha, skont l-approċċ ibbażat fuq il-mertu.
32. Il-Kunsill Ewropew ser jerga' lura għal din il-kwistjoni fil-laqgħa tiegħu li jmiss.

III. REPUBBLIKA TAL-MOLDOVA

33. Il-Kunsill Ewropew jilqa' l-organizzazzjoni tal-Konferenza Intergovernattiva dwar l-Adeżjoni tar-Repubblika tal-Moldova mal-Unjoni Ewropea u l-ftuħ tal-gabriet 2 u 3 fit-13 ta' Ottubru 2026, u jistenna b'interess il-ftuħ tal-gabriet l-oħra kollha, skont l-approċċ ibbażat fuq il-mertu.

IV. QAFAS FINANZJARJU PLURIENNALI LI JMISS

34. Wara l-preżentazzjoni ta' abbozz aġġornat ta' Kaxxa ta' Negożjar mill-Presidenza Irlandiża, il-Kunsill Ewropew iddiskuta l-elementi ewlenin meħtieġa għal compromess bilanċjat dwar il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss.
35. Il-Kunsill Ewropew jistieden lill-President tiegħu jmexxi n-negożjati 'l quddiem bil-ħsieb ta' ftehim f'waqtu. Qbil qabel tmiem l-2026 jippermetti l-adozzjoni ta' atti legiżlattivi fl-2027, meħtieġa biex jiġi żgurat li l-finanzjament tal-UE jasal għand il-benefiċjarji mingħajr interruzzjoni f'Jannar 2028.

V. LVANT NOFSANI

36. Il-Kunsill Ewropew jesprimi t-tħassib serju tiegħu dwar is-sitwazzjoni attwali tas-sigurtà u l-eskalazzjoni militari li qed tkompli fir-reġjun. L-Unjoni Ewropea ser tkompli tenfasizza l-ħtieġa li jiġi rrispettat id-dritt internazzjonali u ser tinvolvi ruħha, f'koordinazzjoni mill-qrib mas-shab reġjonali, fi sforzi diplomatiċi biex tnaqqas it-tensjoni u tiżgura l-paċi u l-istabbiltà fil-Lvant Nofsani.

37. Il-Kunsill Ewropew jappella lill-atturi kollha biex iwaqqfu l-attivitajiet destabbilizzanti u jtenni l-htieġa vitali li jiġu żgurati l-libertà ta' navigazzjoni u s-sigurtà marittima f'konformità mad-dritt internazzjonali u l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar (UNCLOS). Hemm ir-riskju li s-sitwazzjoni attwali twassal għal tfixkil dejjiemi fil-ktajjen tal-provvista globali, speċjalment fir-rigward tal-enerġija, il-fertilizzanti u l-ikel, li jkun ta' detriment kbir għall-ekonomiji u l-popolazzjonijiet vulnerabbli madwar id-dinja.

Iran

38. Il-Kunsill Ewropew itenni l-kundanna qawwija tiegħu tal-attakki tal-Iran kontra pajjiżi fir-reġjun u s-solidarjetà tiegħu mal-pajjiżi affettwati. Huwa jappella lill-Iran u lill-proxies tiegħu biex iżommu lura minn tali attacchi u minn kwalunkwe attività destabbilizzanti, u biex jirrispettaw is-sovranià u l-integrità territorjali tal-pajjiżi fir-reġjun.
39. Il-Kunsill Ewropew jikkundanna bil-qawwa wkoll kwalunkwe att li jhedded in-navigazzjoni jew li jipprevjeni lill-bastimenti kummerċjali milli jidhlu u joħorġu mill-Istrett ta' Hormuz. Kwalunkwe arrangament relatat mal-Istrett ta' Hormuz irid ikun konformi mad-dritt internazzjonali u mal-UNCLOS, u ma jillimitax il-libertà ta' navigazzjoni jew jaltera l-governanza tiegħu bi kwalunkwe mod.
40. Il-Kunsill Ewropew itenni li l-Iran qatt ma għandu jithalla jakkwista arma nukleari. Huwa jhegġegħ lill-Iran biex jikkonforma mal-obbligi legalment vinkolanti tiegħu ta' salvagwardja nukleari skont it-Trattat dwar in-Nonproliferazzjoni u biex jerġa' jibda l-kooperazzjoni shiha mal-Aġenzija Internazzjonali tal-Enerġija Atomika.
41. Il-Kunsill Ewropew jikkundanna bil-qawwa l-vjolenza u r-repressjoni brutali li għaddejjin imwettqa mir-reġim Iranjan kontra l-poplu tiegħu stess, inkluż eżekuzzjonijiet fuq skala kbira. Huwa jappella għar-rispett tad-drittijiet universali tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali tal-poplu Iranjan, inkluż id-dritt li jagħzel il-futur tiegħu stess.

Jemen

42. Il-Kunsill Ewropew jikkundanna bil-qawwa l-eskalazzjoni militari li qed tkompli mill-Houthis fil-Jemen u l-attakki tagħhom kontra l-Arabja Sawdija, b'mod partikolari dawk li jaffettwaw il-popolazzjoni ċivili u l-infrastruttura ċivili, u jesprimi s-solidarjetà tiegħu mal-gvern leġittimu tal-Jemen u mal-Arabja Sawdija. Huwa jissottolinja l-hteġa li jiġi evitat li tiġi aggravata s-sitwazzjoni umanitarja diġà mwiegħra, u jappella għal aktar assistenza internazzjonali f'dan ir-rigward.
43. Il-Kunsill Ewropew jappella lill-Houthis biex iwaqqfu minnufih kull azzjoni militari u kull attakk kontra t-tbaħħir mill-popolazzjoni ċivili, li jheddu s-sigurtà marittima fil-Baħar l-Aħmar u l-Istrett ta' Bab al-Mandab.
44. Il-Kunsill Ewropew ifakkar fir-rwol tal-operazzjoni difensiva marittima tal-UE, l-EUNAVFOR ASPIDES, jenfasizza l-potenzjal tagħha li tikkontribwixxi biex jiġi stabbilizzat ir-regjun, anki billi tikkollabora ma' inizjattivi eżistenti u jappella għat-tishih tagħha, f'konformità mal-mandat tagħha. F'dan ir-rigward, huwa jissottolinja l-importanza tal-komplementarjetà bejn l-inizjattivi internazzjonali biex tiġi żgurata l-libertà ta' navigazzjoni.

Gaža/ix-Xatt tal-Punent

45. Filwaqt li jfakkar fil-konkluzjonijiet preċedenti tiegħu, il-Kunsill Ewropew jafferma mill-ġdid l-impenn tal-Unjoni Ewropea għal paċi komprensiva, ġusta u dejjiema bbażata fuq is-soluzzjoni ta' żewġ stati f'konformità mar-Riżoluzzjonijiet rilevanti tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU fejn żewġ stati demokratiċi, Izrael u l-Palestina, jgħixu maġenb xulxin fil-paċi fi fruntieri siguri u rikonnoxxuti. Huwa jikkundanna bil-qawwa l-azzjonijiet, il-politiki u r-retorika li jdghajfu l-vijabbiltà tas-soluzzjoni ta' żewġ stati. L-Unjoni Ewropea ser tkompli tappoġġa l-Alleanza Globali għall-Implimentazzjoni tas-Soluzzjoni ta' Żewġ Stati.

46. Il-Kunsill Ewropew itenni t-tħassib serju tiegħu dwar is-sitwazzjoni li qed tiddeterjora f'Gaža u fix-Xatt tal-Punent, inkluż il-kriżi umanitarja persistenti u devastanti f'Gaža, li ttriskja li tmur għall-aġar hekk kif toqrob ix-xitwa. Huwa jhegħeġ lil Iżrael biex jippermetti aċċess immedjat u mingħajr xkiel u distribuzzjoni sostnuta ta' assistenza umanitarja fuq skala kbira lejn Gaža u kullimkien fiha, inkluż permezz tal-Kuritur Marittimu ta' Ċipru biex jiġu ssupplimentati r-rotot fuq l-art, biex jippermetti aċċess għall-media internazzjonali, kif ukoll biex jiftaħ mill-ġdid il-punti ta' qsim tal-fruntieri ta' Gaža u l-kuritur mediku bejn Gaža u x-Xatt tal-Punent. Jeħtieġ li Iżrael jippermetti lin-NU u lill-aġenziji tagħha, u lill-organizzazzjonijiet umanitarji, jaħdmu b'mod indipendenti u imparzjali biex isalvaw il-ħajjiet u jnaqqsu t-tbatija, u jikkonforma mal-obbligi kollha tiegħu skont id-dritt internazzjonali, inkluż id-dritt umanitarju internazzjonali. Il-protezzjoni tal-popolazzjoni ċivili trid tiġi żgurata f'kull ħin.
47. Il-Kunsill Ewropew jesprimi t-tħassib tiegħu dwar in-nuqqas ta' progress fl-implimentazzjoni tal-waqfien mill-ġlied u d-dispożizzjonijiet l-oħra kollha tar-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti (UNSCR) 2803. Huwa jappella lill-atturi kollha biex jimplimentawhom bis-sħiħ mingħajr dewmien, f'konformità mar-Riżoluzzjonijiet rilevanti tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU u l-prinċipji politiċi u legali internazzjonali, b'mod partikolari d-dekummissjonar permanenti tal-armi mill-Ħamas u gruppi armati mhux statali oħra, l-irtirar sħiħ tal-forzi Iżraeljani minn Gaža u t-tranżizzjoni tal-popolazzjoni ċivili f'Gaža. Il-Ħamas ma għandu jkollu l-ebda rwol fil-governanza futura ta' Gaža.
48. L-Unjoni Ewropea ser tkompli tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-UNSCR 2803, kif ukoll għar-rikostruzzjoni u l-iżvilupp mill-ġdid ta' Gaža, f'konformità mad-dritt internazzjonali. F'dan il-kuntest, il-Kunsill Ewropew jilqa' t-tiġdid tal-mandati tal-Missjoni tal-Unjoni Ewropea ta' Assistenza fil-Fruntieri għall-Punt ta' Qsim ta' Rafah (EU BAM Rafah) u l-Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea għat-Territorji Palestinjani (EUPOL COPPS). Il-Kunsill Ewropew jilqa' t-tnedija tal-Inizjattiva "Tim Gaža" u jappella għal koordinazzjoni mill-qrib mal-Awtorità Palestinjana, man-Nazzjonijiet Uniti u mas-sħab internazzjonali dwar l-irkupru bikri u r-rikostruzzjoni ta' Gaža.

49. Il-Kunsill Ewropew jiddispijaċi dwar il-posponiment imħabbar tal-elezzjonijiet Palestinjani. Huwa jappella lill-Awtorità Palestinjana biex torganizza elezzjonijiet legiżlattivi u presidenzjali malajr kemm jista' jkun kmieni fl-2027. L-Unjoni Ewropea ser tkompli tappoġġa lill-Awtorità Palestinjana, inkluż fl-aġenda ta' riforma tagħha. Il-Kunsill Ewropew jerga' jistieden lil Iżrael jirrilaxxa b'urgenza d-dhul kollu miżmum minn dazji u imposti u jestendi s-servizzi ta' korrispondenza bankarja bejn il-banek Iżraeljani u dawk Palestinjani, li huma t-tnejn meħtieġa biex jiġi żgurat il-funzjonament tajjeb tal-Awtorità Palestinjana u l-ġoti ta' servizzi essenzjali lill-popolazzjoni.
50. Il-Kunsill Ewropew itenni l-kundanna tiegħu tal-azzjonijiet unilaterali ta' Iżrael li għandhom l-għan li jespandu l-preżenza tiegħu fix-Xatt tal-Punent, inkluż Ġerusalem tal-Lvant, li l-opinjoni konsultattiva tal-Qorti Internazzjonali tal-Ġustizzja tad-19 ta' Lulju 2024 iddikjarat bħala illegali. Huwa jikkundanna bil-qawwa wkoll il-vjolenza kontinwa u li qed tikber tal-abitanti tal-insedjamenti kontra ċ-ċivili Palestinjani, inkluż il-komunitajiet Kristjani u minoranzi oħra, jappella għall-irfigħ tar-responsabbiltà, u jtenni l-appell tiegħu għall-preservazzjoni u r-rispett tal-Istatus Quo tas-Siti Sagri ta' Ġerusalem. Il-Kunsill Ewropew ihegġeg lil Iżrael biex iregġa' lura minnufih l-espansjoni tal-insedjamenti, li huma illegali skont id-dritt internazzjonali, inkluż billi jirtira l-proċedura tal-offerta tiegħu għall-kostruzzjoni fiż-żona E1. Huwa jtenni li n-negozji ma għandhomx jagħmlu offerti għal kuntratti ta' kostruzzjoni għal żviluppi fl-E1 jew ta' insedjamenti oħra u jissottolinja l-konsegwenzi legali, ekonomiċi u reputazzjonali għan-negozji u l-istituzzjonijiet finanzjarji li jipparteċipaw fil-kostruzzjoni ta' insedjamenti, inkluż ir-riskju ta' ksur serju tad-dritt internazzjonali.
51. Il-Kunsill Ewropew jissottolinja l-importanza ta' preżenza diplomatika kontinwa fit-territorji Palestinjani okkupati, fosthom dik tal-Istati Membri tal-UE, sabiex ikun hemm involviment mal-Awtorità Palestinjana u b'hekk jikkontribwixxu għas-soluzzjoni ta' żewġ stati.

Libanu

52. Il-Kunsill Ewropew jilqa' l-ftehim qafas iffirmit mil-Libanu u Izrael f'Ġunju 2026. Huwa jhegġegħ lill-atturi kollha biex jirrispettaw bis-sħiħ it-termini tal-ftehim u biex jinvolve ruħhom b'mod kostruttiv f'faktar taħditiet bil-ħsieb ta' tmiem permanenti tal-oštilitajiet, b'rispett sħiħ għad-dritt internazzjonali, inkluż id-dritt umanitarju internazzjonali.
53. Il-Kunsill Ewropew jappella lill-partijiet kollha biex jimplimentaw bis-sħiħ l-UNSCR 1701, li kwalunkwe soluzzjoni dejjiema trid tkun ibbażata fuqha. Huwa jtenni l-appell tiegħu għad-diżarm sħiħ ta' Hezbollah. Jappella lil Izrael biex jirrispetta s-sovranità u l-integrità territorjali tal-Libanu u biex jirtira l-forzi tiegħu mil-Libanu, f'konformità mal-UNSCR 1701. Il-Kunsill Ewropew ifakkar fl-importanza kruċjali ta' preżenza internazzjonali kontinwa fil-Libanu wara l-irtirar tal-UNIFIL.
54. L-Unjoni Ewropea ser tkompli tappoġġa lill-poplu Libaniż, inkluż fit-tul, f'koordinazzjoni mill-qrib mas-sħab internazzjonali. Il-Kunsill Ewropew itenni l-appoġġ sħiħ tal-UE għall-isforzi tal-gvern Libaniż biex isahħaħ il-Forzi Armati Libaniżi bil-ħsieb li jinkiseb kontroll tat-territorju Libaniż kollu u biex jiġi stabbilit il-monopolju tal-istat fuq iż-żamma tal-armi. Il-Kunsill Ewropew jilqa' l-istabbiliment tal-Missjoni ta' Appoġġ tal-Unjoni Ewropea fil-Libanu.

Sirja

55. Il-Kunsill Ewropew ifakkar fl-appoġġ tiegħu għal tranżizzjoni paċifika, inklużiva u mmexxija mis-Sirjani, u f'dan ir-rigward jieħu nota tal-iżviluppi reċenti inkluż is-sessjoni inawgurati tal-Assemblea tal-Poplu. L-Unjoni Ewropea hija impenjata li tapprofondixxi s-sħubija tagħha mas-Sirja għall-benefiċċju tal-poplu Sirjan. Il-Kunsill Ewropew jinnota li ġustizzja tranżizzjonali komprensiva hija essenzjali fit-triq lejn ir-rikonċiljazzjoni. Ihegġegħ lill-atturi kollha, kemm domestiċi kif ukoll esterni, biex jirrispettaw bis-sħiħ l-unità, l-indipendenza, is-sovranità u l-integrità territorjali tas-Sirja, f'konformità mad-dritt internazzjonali, fosthom l-UNCLOS.

VI. DIFIŻA U SIGURTÀ TAL-EWROPA

56. F'ambjent fejn il-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna tibqa' sfida eżistenzjali għall-Unjoni Ewropea, l-intensifikazzjoni tal-attakki ibridi, inkluż l-atti ta' sabotagġ, kontra l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha u l-vjolazzjonijiet ripetuti tal-ispazju tal-ajru u tal-ibhra territorjali tal-Istati Membri f'dawn l-aħħar xhur isahħu l-importanza u l-urgenza tal-aċċellerazzjoni biex jintlaħaq l-oġettiv li tiżdied b'mod deċiżiv il-prontezza tad-difiża tal-Ewropa.
57. Il-Kunsill Ewropew jikkundanna bil-qawwa l-imġiba li qed teskala u li hija dejjem aktar imprudenti tar-Russja, u jafferma mill-ġdid l-impenn sod tiegħu għas-sigurtà tal-Istati Membri kollha. L-azzjonijiet tar-Russja mhux ser jibqgħu mingħajr tweġiba. Fid-dawl ta' tali kampanji ibridi intensifikati mir-Russja u atturi ostili oħra, il-Kunsill Ewropew jappella għal sforzi akbar biex b'mod urġenti tissaħħaħ ir-reżiljenza, tiġi intensifikata l-preparatezza u tiġi protetta l-infrastruttura kritika. Fl-istess hin, l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri ser jagħmlu użu shiħ mill-istrumenti u l-mekkaniżmi kollha disponibbli, inkluż is-sett ta' għodod tal-UE kontra theddid ibridu, fuq talba tal-Istat Membru kkonċernat, biex jipprevjenu, jiskoraġġixxu u jirrispondu għal attacchi ibridi, u, filwaqt li jfakkar fir-responsabbiltà primarja tal-Istati Membri f'dan ir-rigward, il-Kunsill għandu jintensifika l-ħidma għal dak l-għan. L-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri ser jaġixxu b'mod riżolut u koordinat biex jindirizzaw dawn l-azzjonijiet. F'dan ir-rigward, ser jiġu kkunsidrati miżuri addizzjonali bħala kwistjoni ta' urġenza, inkluż aktar miżuri restrittivi kif ukoll ir-rieżami u l-issikkar tar-rekwiżiti u l-politika dwar il-viża fir-rigward ta' nazzjonali Russi. Il-Kunsill Ewropew jappella lill-Kunsill biex jaċċellera l-ħidma fuq il-linji ta' ħidma rilevanti kollha u b'mod partikolari fuq il-Pjan ta' Azzjoni dwar is-Sigurtà tad-Droni u s-Sigurtà kontra d-Droni. L-Unjoni Ewropea ser tkompli wkoll taħdem mill-qrib mas-shab biex tidentifika u tigġieled kontra attivitajiet ibridi minn pajjiżi terzi.

58. Il-Kunsill Ewropew itenni l-impenn tiegħu biex l-oġettiv tal-prontezza tad-difiża tal-Ewropa għall-2030 jinkiseb b'pass mgħaġġel u fuq skala kbira, sabiex l-Ewropa tkun mgħammra aħjar biex taġixxi u tittratta b'mod awtonomu, b'mod ikkoordinat, u b'approċċ ta' 360 grad, sfidi u theddidiet immedjati u futuri. Huwa jišhaq ukoll fuq l-importanza li tiġi żgurata d-difiża tal-fruntieri kollha tal-UE fuq l-art, tal-ajru u daww marittimi. Jinkoraġġixxi t-tkomplija tal-ħidma fuq il-proġett "Għassa tan-Naha tal-Lvant" u inizjattivi oħra, inkluż Proġetti Ewropej għad-Difiża ta' Interess Komuni (EDPCIs), li jikkontribwixxu għall-protezzjoni tal-fruntieri kollha tal-UE.
59. F'dan il-kuntest, filwaqt li jfakkar fil-konkluzjonijiet tiegħu ta' Marzu u Ġunju 2026, il-Kunsill Ewropew jilqa' l-preżentazzjoni tal-ewwel rapport annwali dwar il-prontezza tad-difiża mhejji mill-Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA) bl-appoġġ tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Għoli u jaqbel mal-valutazzjoni ġenerali li jippreżenta, b'mod partikolari fir-rigward tal-faċilitaturi strateġiċi. Il-Kunsill Ewropew jenfasizza l-importanza li jiżdiedu l-isforzi biex jitnaqqsu d-dipendenzi strateġiċi u jappella lill-Istati Membri biex jaċċelleraw il-ħidma biex jiġu indirizzati l-lakuni kritiċi fil-kapaċitajiet. Huwa jilqa' l-progress fl-oqsma ta' kapaċità prijoritarji identifikati fil-livell tal-UE f'koerenza sħiħa man-NATO, u jappella lill-Istati Membri biex jirduppljaw l-isforzi tagħhom fil-koalizzjonijiet tal-mezzi kollha bil-ħsieb li b'mod urġenti jagħmlu progress fuq proġetti kongunti eżistenti u jniedu oħrajn godda.

60. Huma meħtieġa wkoll aktar sforzi biex tissaħħaħ il-bażi teknoloġika u industrijali tad-difiża Ewropea, sabiex tkun tista' tappoġġa kemm il-prontezza tad-difiża tal-Ewropa kif ukoll tipprovdi, bil-veloċità u l-iskala meħtieġa, it-tagħmir ta' prijorità meħtieġ biex jappoġġa lill-Ukrajna. Dan jimplika li jiġu adattati u jiżdiedu l-kapaċitajiet ta' produzzjoni u li jitwasslu teknoloġiji ġodda u innovazzjoni, permezz tar-riċerka, kif ukoll li jiġu żgurati ktajjen tal-provvista reżiljenti. Dan l-approċċ ser jgħin ukoll biex tingħata spinta lill-kompetittività industrijali u teknoloġika Ewropea, inkluż lill-SMEs. Il-Kunsill Ewropew ifakkar li l-aggregazzjoni tad-domanda abbażi ta' rekwiżiti standardizzati u ekonomiji ta' skala huma kruċjali biex tingħata prevedibbiltà lill-industrija, jitnaqqsu l-kostijiet u titrawwem l-interoperabbiltà, u li l-Istati Membri għandhom għalhekk jimmiraw dejjem aktar l-investiment fid-difiża lejn żvilupp, produzzjoni u akkwist kongunti, bl-appoġġ tal-EDA. Il-Kunsill Ewropew ifakkar ukoll fil-ħtieġa li jkompli jiġi ffaċilitat l-aċċess tal-industrija tad-difiża għall-finanzjament u jistieden lill-Bank Ewropew tal-Investiment biex ikompli bl-isforzi tiegħu f'dan ir-rigward.
61. Il-Kunsill Ewropew jenfasizza l-importanza tal-kooperazzjoni industrijali mal-Ukrajna fil-qasam tad-difiża, li tikkontribwixxi għat-tisħiħ tal-prontezza tad-difiża tal-Ewropa, filwaqt li tibni fuq l-inizjattivi eżistenti kollha u tibbaża fuq l-esperjenza u l-għarfien espert uniċi tal-Ukrajna. Huwa jissottolinja l-ħtieġa li jiġu approfonditi s-sħubijiet industrijali tad-difiża mal-Ukrajna billi l-industrija tad-difiża tagħha tiġi integrata fil-bażi teknoloġika u industrijali tad-difiża Ewropea.
62. Għandu jsir użu sħiħ mill-istrumenti disponibbli għall-iżvilupp tal-mezzi u t-tisħiħ industrijali. Il-Kunsill Ewropew jilqa' f'dak ir-rigward l-identifikazzjoni mill-Kunsill tal-EDPCIs, fil-qafas tal-Programm għall-Industrija tad-Difiża Ewropea, u l-adozzjoni tar-Regolament li jistabbilixxi l-Programm għall-innovazzjoni aġli u rapida fid-difiża. Il-Kunsill Ewropew jappella lill-koleġiżlaturi biex jaqblu dwar il-proposta dwar il-mobbiltà militari sal-aħħar tas-sena. Huwa jistenna b'interess il-proposti li ġejjin mill-Kummissjoni dwar l-akkwist pubbliku fil-qasam tad-difiża.

63. Il-Kunsill Ewropew ifakkar li Unjoni Ewropea aktar b'saħħitha u aktar kapaċi fil-qasam tas-sigurtà u d-difiża ser tikkontribwixxi b'mod pożittiv għas-sigurtà dinjija u trans-Atlantika u hija komplementari għan-NATO, li tibqa', għal dawk l-Istati li huma membri tagħha, il-pedament tad-difiża kollettiva tagħhom. Il-Kunsill Ewropew jissottolinja l-importanza li ssir hidma flimkien mas-sħab tal-istess fehma, li jikkondividu l-għanijiet tal-politika estera u ta' sigurtà tal-UE.
64. Dan kollu huwa mingħajr preġudizzju għan-natura speċifika tal-politika ta' sigurtà u ta' difiża ta' ċerti Stati Membri, u jqis l-interessi ta' sigurtà u ta' difiża tal-Istati Membri kollha, f'konformità mat-Trattati.

VII. MIGRAZZJONI

65. Il-Kunsill Ewropew kellu diskussjoni strateġika dwar l-approċċ komprensiv tal-Unjoni Ewropea għall-migrazzjoni u evalwa l-progress li sar fl-implimentazzjoni tal-konkluzjonijiet preċedenti tiegħu, fosthom fil-kuntest tal-ittra reċenti mill-President tal-Kummissjoni. Il-Kunsill Ewropew jilqa' l-intenzjoni tal-Kummissjoni li taħdem mill-qrib mal-Istati Membri għall-iżvilupp ta' qafas ta' emerġenza u fuq it-tipi kollha ta' strumentalizzazzjoni.
66. Il-Kunsill Ewropew ser jerga' lura għal din il-kwistjoni f'waħda mil-laqgħat tiegħu li jmiss.

VIII. TKABBIR U RIFORMI

67. Filwaqt li fakkar fid-Dikjarazzjoni ta' Granada, il-Kunsill Ewropew kellu diskussjoni strateġika dwar it-triq 'il quddiem fir-rigward tat-tkabbir u r-riformi interni.
68. Filwaqt li fakkar fil-konklużjonijiet preċedenti tiegħu, il-Kunsill Ewropew jishaq fuq l-importanza kontinwa tat-tkabbir bħala investment ġeostrateġiku fil-paċi, is-sigurtà, l-istabbiltà u l-prosperità. Huwa mutur għat-titjib tal-kundizzjonijiet ekonomiċi u soċjali taċ-ċittadini Ewropej, għat-tnaqqis tad-disparitajiet bejn il-pajjiżi u jrid irawwem il-valuri li fuqhom hija msejsa l-Unjoni. B'harsa 'l quddiem lejn il-prospett ta' Unjoni akbar milli hi, jeħtieġ li kemm l-Istati Membri futuri kif ukoll l-UE jkunu lesti fi żmien l-adeżjoni. Jeħtieġ li l-membri aspiranti jkomplu bl-isforzi ta' riforma tagħhom, b'mod partikolari fil-qasam tal-istat tad-dritt, f'konformità man-natura bbażata fuq il-mertu tal-proċess ta' adeżjoni u bl-assistenza tal-UE. B'mod parallel, jeħtieġ li l-Unjoni tavvanza l-hidma u r-riformi interni, tistabbilixxi l-ambizzjonijiet fit-tul tagħha u l-modi biex dawn jinkisbu, u tindirizza l-kwistjonijiet ewlenin relatati mal-prijoritajiet u l-politiki tagħha kif ukoll il-kapaċità tagħha li taġixxi. Dan jagħmel lill-Unjoni Ewropea aktar b'saħħitha u jżid is-sovranià Ewropea.
69. Il-Kunsill Ewropew ifakkar li l-proċess ta' adeżjoni huwa meritokratiku u li kull pajjiż kandidat javvanza fin-negozjati tal-adeżjoni tiegħu abbażi tal-progress individwali tiegħu.
70. Fid-dawl ta' dan, il-Kunsill Ewropew jiehu nota tal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar "It-tnejn għal Unjoni usa" u jappella lill-Kunsill biex janalizza l-fergħat kollha u, abbażi ta' din l-analiżi, imexxi l-hidma 'il quddiem.
71. Il-Kunsill Ewropew jilqa' l-hidma li għaddejja dwar l-abbozzar tat-trattat ta' adeżjoni tal-Montenegro. Jinnota l-intenzjoni tal-Presidenza Irlandiża tal-Kunsill li taħdem favur l-għeluq proviżorju tal-kapitoli ta' negozjar pendent, soġġett għall-implimentazzjoni tar-riformi korrispondenti mill-Montenegro.

IX. PUNTI OHRA

Ir-reġjun tal-Artiku

72. Il-Kunsill Ewropew jissottolinja l-importanza strateġika tar-reġjun tal-Artiku għas-sigurtà u l-prosperità Ewropea u globali u l-hteġa li jiżdied aktar l-impenn tal-UE għall-promozzjoni ta' Artiku sigur, paċifiku, sostenibbli u reżiljenti. F'dan il-kuntest, il-Kunsill Ewropew jiehu nota tas-Summit Ewropew dwar l-Artiku f'Rovaniemi fit-13 u l-14 ta' Settembru 2026 u jistenna b'interess il-Komunikazzjoni Kongunta li jmiss mill-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli dwar il-Viċinat tat-Tramuntana tal-Ewropa.

Ceuta u Melilla

73. Il-Kunsill Ewropew jissottolinja s-sitwazzjoni speċifika ta' Ceuta u Melilla, li għandhom l-uniċi fruntieri fuq l-art tal-UE fil-kontinent Afrikan. Huwa jesprimi s-solidarjetà u l-appoġġ tiegħu għal Spanja fir-rigward tal-influss bil-massa f'daqqa ta' migranti f'Ceuta fit-30 u l-31 ta' Lulju 2026, u jilqa' l-appoġġ finanzjarju u operattiv tal-UE minhabba s-sitwazzjoni speċifika f'Ceuta u Melilla.

Sfera diġitali aktar sikura

74. Fid-dawl taż-żieda fil-manipulazzjoni tal-informazzjoni u interferenza minn barranin, il-Kunsill Ewropew ifakkar fl-importanza li jissahħu r-reżiljenza demokratika tal-Ewropa u r-responsabbiltà legali tal-pjattaformi online fil-ġlieda kontra t-tixrid tad-diżinformazzjoni u l-kontenut illegali. Għal dak l-għan, il-Kunsill Ewropew jappella lill-Kummissjoni biex tiffinalizza malajr r-revizjoni tal-linji gwida dwar il-mitigazzjoni tar-riskji sistemiċi għall-proċessi elettorali adottati skont l-Att dwar is-Servizzi Diġitali.

75. Biex jiġu protetti l-minorenni fl-isfera diġitali, il-Kunsill Ewropew jappella għall-implimentazzjoni effettiva tar-regolament eżistenti u l-iżvilupp ta' qafas tal-UE ċar, robust, effettiv u proporzjonat, li jsaħħaħ ir-responsabbiltà tal-pjattaformi online biex jiġi żgurat ambjent sikur għall-utenti kollha, speċjalment it-tfal u ż-żgħażaġħ, filwaqt li tiġi ppreservata l-privatezza tal-utenti u jiġu rispettati l-kompetenzi nazzjonali. Huwa jiehu nota f'dak il-kuntest tal-proposta tal-Kummissjoni għal EU KIDS Act, li jinkludi età minima għall-aċċess għall-media soċjali, u jistieden lill-koleġiżlaturi biex jeżaminawha malajr.

Konferenza tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima

76. Il-Kunsill Ewropew jissottolinja l-importanza tal-partecipazzjoni u t-trattament ugwali tal-Istati Membri kollha tal-UE fil-Konferenza tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima f'Antalya, it-Turkija (COP 31), kif ukoll f'avvenimenti rilevanti ta' livell għoli li jsiru b'rabta mal-Konferenza, u jafferma mill-ġdid il-prinċipju tas-solidarjetà fost l-Istati Membri tal-UE f'dan ir-rigward.

Rispett tad-dritt internazzjonali

77. Filwaqt li jfakkar fil-konklużjonijiet tiegħu ta' Ġunju 2026, il-Kunsill Ewropew jiddispijaċi ħafna dwar l-aħbar mill-Istati Uniti li jimponu sanzjonijiet kontra l-Qorti Kriminali Internazzjonali bħala istituzzjoni. Il-Kunsill Ewropew ihegġegħ lill-Istati Uniti biex iregġgħu lura dawn l-aħħar miżuri, filwaqt li jinnota d-deċiżjoni tal-Istati Uniti li jipposponu l-effett shiħ tal-miżuri u r-rieda tagħhom li jiddiskutu t-tħassib tagħhom mal-Istati Partijiet għall-Istatut ta' Ruma. Dan johloq spazju għad-diplomazija, bil-ħsieb li jiġi żgurat it-treġġiġ lura fil-pront ta' dawn il-miżuri u tiġi evitata kwalunkwe miżura oħra li tfittex li ddgħajjef l-indipendenza u l-integrità tal-Qorti.

78. Il-Kunsill Ewropew jafferma mill-ġdid l-appoġġ tal-Unjoni Ewropea għall-istituzzjonijiet li jirrispettaw id-dritt internazzjonali, inkluż billi jiġu protetti b'mod effettiv il-qradi internazzjonali u l-uffiċjali tagħhom minn kwalunkwe theddid jew sanzjoni, u f'dan ir-rigward jissottolinja l-importanza ta' aċċess mingħajr xkiel għal servizzi finanzjarji u servizzi oħra u l-valur tas-servizz kontinwu mogħti mill-operaturi tal-UE lill-Qorti Kriminali Internazzjonali. Fid-dawl ta' dan, il-Kunsill Ewropew jafferma mill-ġdid li l-UE lesta li tieħu l-miżuri kollha meħtieġa. Il-Kunsill Ewropew jitlob lill-Kummissjoni tieħu l-inizjattivi xierqa kollha li jikkontribwixxu għall-protezzjoni tal-Qorti u l-mitigazzjoni tas-sanzjonijiet, speċifikament lejn il-kumpaniji tal-UE sabiex ikunu jistgħu jkomplu jipprovdu servizzi lill-Qorti.
-